

*Application number: 1/ 4/ 27 – H _____ of 20 _____

*Application number: 1/ 4/ 29 – D _____ of 20 _____

Explanation by the court –

to the complainant:

“The respondent will now begin to adduce the evidence in support of **his/ her* case. Please listen attentively to the evidence adduced by **him/ her*. After the evidence in chief of each witness you will be given an opportunity to cross-examine the witness. Cross-examination is conducted by asking questions and/ or by making statements to the witness. The purpose of cross-examination is to dispute all evidence with which you do not agree. If you do not dispute it, it may later be argued that you could find no fault with it and agreed with it. The court must also draw your attention to the fact that your own version should be put to the witness so as to give the witness an opportunity for explanation. It is also particularly unjust to leave evidence undisputed, just to argue later that it should not be believed. If the witness remains silent about facts which you deem to be of importance, you should point this out to the witness. You are therefore not restricted to points which the witness testified about, as long as your questions and statements are relevant to the issues before court.

to the respondent:

“The complainant will now begin to adduce the evidence in support of **his/ her* case. Please listen attentively to the evidence adduced by **him/ her*. After the evidence in chief of each witness you will be given an opportunity to cross-examine the witness. Cross-examination is conducted by asking questions and/ or by making statements to the witness. The purpose of cross-examination is to dispute all evidence with which you do not agree. If you do not dispute it, it may later be argued that you could find no fault with it and agreed with it. The court must also draw your attention to the fact that your own version should be put to the witness so as to give the witness an opportunity for explanation. It is also particularly unjust to leave evidence undisputed, just to argue later that it should not be believed. If the witness remains silent about facts which you deem to be of importance, you should point this out to the witness. You are therefore not restricted to points which the witness testified about, as long as your questions and statements are relevant to the issues before court.

Take notice that the court may, of its own accord or at the request of the complainant, if the court is of the opinion that it is just or desirable to do so, order that you are not entitled to cross-examine directly any witness who is in a domestic relationship with yourself, but that you must put any question to the witness by stating the question to the court, and the court is to repeat the question accurately to the witness.

Do you understand?” _____

The **complainant/ respondent* calls:

_____ declares under oath.

*Delete whichever is not applicable
 Mark the appropriate block with a ✓

